



**PROTOKOLL**  
vid tillståndsprovning  
2022-08-22

Aktbilaga 3  
Mål nr Ö 1120-22

### **JUSTITIERÅD**

Gudmund Toijer, Svante O. Johansson och Johan Danelius

### **JUSTITIESEKRETERARE**

Margareta Sandén

### **PROTOKOLLFÖRARE**

Helena Bergström

### **PARTER**

#### **Klagande**

KEIKO Isabel Kashiwany Bejarano, 19960719-4983

Medborgare i Bolivia

Beckasinvägen 45 B

131 44 Nacka

Ombud och målsägandebiträde: Advokat Bernardo Bernales

Advokatfirman Bernales AB

Polhemsgatan 29

112 30 Stockholm

**SAKEN**

Utdömmande av vite

**ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE**

Svea hovrätts beslut 2022-02-10 i mål Ö 1391-22


---

Målet föredras.

Högsta domstolen fattar följande

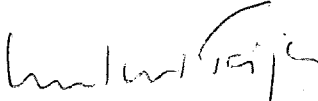
**BESLUT**

Med utgångspunkt i hovrättens bedömning att det avsedda förhöret inte har kunnat genomföras meddelar Högsta domstolen prövningstillstånd i målet.

  
Helena Bergström

Föredraget 2022-08-22

Lämnat för expediering 2022-08-23

  
Gudmund Toijer



SVEA HOVRÄTT  
Avdelning 05  
Rotel 0502

**PROTOKOLL**  
2022-02-07  
Föredragning i  
Stockholm

Aktbilaga 4  
Mål nr Ö 1391-22

Sid 1 (2)

#### **RÄTTEN**

Hovrättsråden Katja Isberg Amnäs och Patrik Schöldström samt tf. hovrättsassessorn Malin Wictor, referent

#### **FÖREDRAGANDE OCH PROTOKOLLFÖRARE**

Hovrättsfiskalen Khashayar Kiavash

#### **KLAGANDE**

Keiko Kashiwany Bejarano, 19960719-4983  
Beckasinvägen 45 B  
131 44 Nacka

Ombud och målsägandebiträde: Advokat Bernardo Bernales  
Advokatfirman Bernales AB  
Polhemsgatan 29  
112 30 Stockholm

#### **SAKEN**

Utdömt vite

#### **ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE**

Attunda tingsrätts beslut 2022-01-25 i mål nr B 5811-21

---

Genom det överklagade avgörandet beslutade tingsrätten att Keiko Kashiwany Bejarano skulle betala förelagt vite om 4 000 kr på den grunden att hon inte hade inställt sig till huvudförhandlingen den 25 januari 2022 och då hon inte hade haft laga förfall för sin frånvaro.

Keiko Kashiwany Bejarano har överklagat beslutet och begärt att hovrätten ska undanröja beslutet att döma ut vitet. Som skäl för sin begäran har hon anfört i huvudsak följande. Hon inställde sig till huvudförhandlingen i enlighet med kallelsen. Hon inställde sig med sitt barn närvarande då hon inte kunde få hjälp med barnpassning. Detta upplyste hon tingsrätten om. Tingsrätten informerade inte henne, vare sig i kallelsen eller på annat sätt, att inställelse med barn skulle innebära att hon inte ska anses ha infunnit sig vid förhandlingen. Beslutet om att döma ut vite har således saknat laga grund.

Dok.Id 1791297

---

<b>Postadress</b>	<b>Besöksadress</b>	<b>Telefon</b>	<b>Telefax</b>	<b>Expeditionstid</b>
Box 2290 103 17 Stockholm	Birger Jarls Torg 10	08-561 670 00 08-561 672 90 E-post: svea.hovratt@dom.se www.svea.se		måndag – fredag 09:00–16:30

Efter föredragning fattar hovrätten följande

**BESLUT** (att meddelas 2022-02-10)

Hovrätten avslår överklagandet.

*Skälen för beslutet*

En målsägande eller annan som kallats för att höras och som visserligen inställer sig personligen, men med ett hinder – i detta fall ett litet barn – som gör att det avsedda förhöret i praktiken inte kan genomföras, kan enligt hovrättens bedömning inte anses ha infunnit sig enligt domstolens kallelse.

På det av tingsrätten anförda skälet har Keiko Kashiwany Bejarano heller inte haft laga förfall för att inte infinna sig.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga A

Överklagande senast 2022-03-10

Khashayar Kiavash  
Protokollet uppvisat/



## Hur man överklagar hovrättens avgörande

---

Den som vill överklaga hovrättens avgörande ska göra det genom att skriva till Högsta domstolen. Överklagandet ska dock skickas eller lämnas till hovrätten.

### Senaste tid för att överklaga

Överklagandet ska ha kommit in till hovrätten senast den dag som anges i slutet av hovrättens avgörande.

Beslut om häktning, restriktioner enligt 24 kap. 5 a § rättegångsbalken eller reseförbud får överklagas utan tidsbegränsning.

Om överklagandet har kommit in i rätt tid, skickar hovrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till Högsta domstolen.

### Prövningstillstånd i Högsta domstolen

Det krävs prövningstillstånd för att Högsta domstolen ska pröva ett överklagande. Högsta domstolen får meddela prövningstillstånd endast om

1. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av Högsta domstolen eller om
2. det finns synnerliga skäl till sådan prövning, så som att det finns grund för resning, att domvilla förekommit eller att målets utgång i hovrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

### Överklagandets innehåll

Överklagandet ska innehålla uppgifter om

1. klagandens namn, adress och telefonnummer,
2. det avgörande som överklagas (hovrättens namn och avdelning samt dag för avgörandet och målnummer),
3. den ändring i avgörandet som klaganden begär,
4. de skäl som klaganden vill ange för att avgörandet ska ändras,
5. de skäl som klaganden vill ange för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
6. de bevis som klaganden åberopar och vad som ska bevisas med varje bevis.

### Förenklad delgivning

Om målet överklagas kan Högsta domstolen använda förenklad delgivning vid utskick av handlingar i målet, under förutsättning att mottagaren där eller i någon tidigare instans har fått information om sådan delgivning.

### Mer information

För information om rättegången i Högsta domstolen, se [www.hogstodomstolen.se](http://www.hogstodomstolen.se)



ATTUNDA TINGSRÄTT

**PROTOKOLL**  
2022-01-25  
Sammanträde inför  
huvudförhandling i  
Sollentuna

Aktbilaga 31  
Mål nr  
B 5811-21

Tid: 09.00–09.38  
Paus: 09.15–09.33

**RÄTTEN**

Tingsfiskalen Beatrice Norin (ordförande) samt nämndemännen Åsa Inde, Thomas Khan och Lars Sörqvist

**PROTOKOLLFÖRARE**

Tingsnotarien Fanny Juterred

**PARTER****Åklagare**

Kammaråklagare Sara Norling  
Åklagarmyndigheten  
Norrorts åklagarkammare i Stockholm

**Målsägande**

Keiko Kashiwany Bejarano  
Beckasinvägen 45 B  
131 44 Nacka  
*Personligen närvarande*

Målsägandebiträde: Advokat Bernardo Bernales  
Advokatfirman Bernales AB  
Polhemsgatan 29  
112 30 Stockholm  
*Närvarande*

**Tilltalad**

Joel Justiniano Roca, 19980715-2872  
Beckasinvägen 45 B  
131 44 Nacka  
*Personligen närvarande*

Offentlig försvarare: Advokat Thomas Karlsson  
Altrium Advokatbyrå AB  
Box 55958  
102 16 Stockholm  
*Närvarande*

**ÖVRIGA (närvarande om inte annat anges)**

Tolken Claudio Tamburrini (spanska)

Dok.Id 1223739

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 940 191 29 Sollentuna	Tingsvägen 11	08-561 696 03 E-post: Malavdelning3.attunda.tingsratt@dom.se www.attundatingsratt.domstol.se		måndag – fredag 08:00–16:30

**SAKEN**  
Misshandel

---

Målet ropas på och parterna inställer sig enligt ovan.

Tolken Claudio Tamburrini, som tidigare avlagt generell tolked vid tingsrätten, förordnas som tolk vid förhandlingen.

Det antecknas att målsäganden Keiko Kashiwany Bejarano har med sig sin dotter till förhandlingen. Ordföranden frågar Keiko Kashiwany Bejarano hur hon har planerat att delta i dagens huvudförhandling och om hon har en barnvakt som kan ta hand om dottern.

Keiko Kashiwany Bejarano uppger att hon sedan en tid tillbaka försökt ordna en barnvakt men inte har lyckats. Hennes mamma brukar ibland kunna passa dottern, men hon hade inte möjlighet vid tiden för dagens förhandling. I övrigt känner hon inte så många personer. Keiko Kashiwany Bejarano tänkte att det skulle vara okej att ta med sig barnet. Barnet är 19 månader gammal.

Målsägandebiträdet advokat Bernardo Bernales uppger att Keiko Kashiwany Bejarano har ett begränsat kontaktnät.

Åklagaren Sara Norling anser att det med hänsyn till målets beskaffenhet och barnets unga ålder inte är lämpligt att genomföra dagens huvudförhandling. Bernardo Bernales instämmer i åklagarens bedömning.

Den offentlige försvararen advokat Thomas Karlsson anser att barnets närvaro inte utgör hinder för att hålla dagens huvudförhandling.

Rätten tar en paus för att överlägga huruvida det föreligger hinder för att hålla huvudförhandlingen.

Därefter avkunnar tingsrätten följande

**BESLUT**

1. Förhandlingen ställs in, eftersom den inte kan genomföras på ett lämpligt sätt med målsägandens barn närvarande.
2. En ny huvudförhandling ska hållas vid ett senare tillfälle.
3. Keiko Kashiwany Bejarano delgavs kallelse till förhandlingen den 27 oktober 2021. Med hänsyn till att hon har haft gott om tid att planera för sin inställelse anser tingsrätten att hon inte har inställt sig till förhandlingen och att hon saknar laga förfall. Hon ska därför betala förelagt vite om 4 000 kr.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR beslutet i punkten 3, se bilaga 1 (TR-11)**

Ett överklagande ställs till Svea hovrätt och ska ha kommit in till tingsrätten **senast den 15 februari 2022.**

---

Det antecknas att offentlige försvararen Thomas Karlsson påkallar att tingsrätten ska inhämta en ny personutredning beträffande Joel Justiniano Roca. Begäran noteras av tingsrätten.

Tolken Claudio Tamburrini ger in tolkrekvisition, som efter förhandlingen lämnas till administrationen.

---

Som ovan,

Fanny Juterred

Protokollet uppvisat/





## Hur man överklagar

Beslut i brottmål, tingsrätt

TR-11

Vill du att beslutet ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

### Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från beslutets datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i beslutet.

### Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att beslutet ska ändras och vilken ändring du vill ha.
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis. Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.
4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.  
  
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.  
  
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i beslutet.

### Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att beslutet gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

### Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i beslutet.

Mer information finns på [www.domstol.se](http://www.domstol.se).